

Vayavo'u kol-ish asher nesa'o libo vechol asher nadvah rucho oto hevi'u et-trumat Adonay limelech et Ohel Mo'ed ulechol-avodato ulevigdey hakodesh. Vayavo'u ha'anashim al-hanashim kol nediv lev hevi'u chach vanezem vetaba'at vechumaz kol-kli zahav vechol-ish asher henif tnufat zahav l'Adonay. Vechol-ish asher-nimtsa ito techelet ve'argaman vetola'at shani veshesh ve'izim ve'orot eylim me'odamim ve'orot techashim hevi'u. Kol-merim trumat kesef unechoshet hevi'u et trumat Adonay vechol asher nimtsa ito atsey shitim lechol-melech et ha'adovah hevi'u. Vechol-ishah chachmat-lev beyadeyha tavu vayavi'u matveh et-hatchelet ve'et-ha'argaman et-tola'at hashani ve'et-hashesh. Vechol-hanashim asher nasa liban otanah bechochmah tavu et-ha'izim. Vehanesi'im hevi'u et avney hashoham ve'et avney hamilu'im la'efod velachoshen. Ve'et-habosem ve'et-hashamen lema'or uleshemen hamishchah veliktoret hasamim. Kol-ish ve'ishah asher nadav libam otam lehavi lechol-hamelachah asher tsivah Adonay la'asot beyad-Moshe hevi'u veney-Yisra'el nedavah l'Adonay.

וַיָּבֹאוּ כָּל אִישׁ אֲשֶׁר נָשְׂאוֹ לְבוֹ וְכָל אִשׁ אֲשֶׁר נָדְבָה רוּחוֹ אֶת־וּבְיָאוֹ אֶת תְּרוּמַת יְהוָה לְמַכְלַאֲת אֹהֶל מוֹעֵד וְלִכְלֵל עֲבֹדָתוֹ וְלִבְגָדֵי הַקֹּדֶשׁ וַיָּבֹאוּ הָאָנָשִׁים עַל הַנְּשִׂים כָּל נְדִיב לֵב הֵבִיאוּ חֹזֶן וְנֹזֶם וְטַבְעֹת וְכוּמָז כָּל כְּלֵי זָהָב וְכָל אִישׁ אֲשֶׁר הִנִּיף תְּנוּפֶת זָהָב לַיהוָה וְכָל אִישׁ אֲשֶׁר נָמְצָא אֶת־וּבְיָאוֹ אֶת־וְאֶרְגָּמָן וְתוֹלְעֵת שָׁנִי וְשֵׁשׁ וְעִזִּים וְעֹרֹת אֵיכֶם מֵאֲדָמִים וְעֹרֹת תְּחָשִׁים הֵבִיאוּ כָּל מְרִים תְּרוּמַת כֶּסֶף וְנִזְחָשֶׁת הֵבִיאוּ אֶת תְּרוּמַת יְהוָה וְכָל אִישׁ נָמְצָא אֶת־וּבְיָאוֹ אֶת־וְאֶרְגָּמָן וְכָל מַכְלַאֲת הָעֲבֹדָה הֵבִיאוּ וְכָל אִשָּׁה חֹכְמַת לֵב בִּידֵיהָ טָווּ וַיָּבִיאוּ מִטּוֹה אֶת־הַתְּכֵלֶת וְאֶת־הָאֶרְגָּמָן אֶת־תוֹלְעֵת הַשָּׁנִי וְאֶת־הַשֵּׁשׁ וְכָל הַנְּשִׂים אֲשֶׁר נָשָׂא לְבָן אֶתְנָהּ בְּחֹכְמָה טָווּ אֶת־הָעִזִּים וְהַנְּשָׂאִם הֵבִיאוּ אֶת־אֲבָנֵי הַשֵּׁהָם וְאֶת־אֲבָנֵי הַמַּכְלָאִים לְאֶפֶד וְלִחֹשֶׁן וְאֶת־הַבֶּשֶׂם וְאֶת־הַשֶּׁמֶן לְמֵאוֹר וְלַשֶּׁמֶן הַמְשֻׁחָה וְלִקְטָרֹת הַסַּמִּים כָּל אִישׁ וְאִשָּׁה אֲשֶׁר נָדְבָה לִבָּם אֶת־וּבְיָאוֹ לְכָל־הַמַּכְלָאֵה אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת בְּיַד מֹשֶׁה הֵבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל נְדָבָה לַיהוָה

and they came, everyone whose heart stirred him and everyone whose spirit made him willing, and brought Adonai's offering for the work on the tent of meeting, for the service in it and for the holy garments. Both men and women came, as many as had willing hearts; they brought nose-rings, earrings, signet-rings, belts, all kinds of gold jewelry — everyone bringing an offering of gold to Adonai. Everyone who had blue, purple or scarlet yarn; fine linen; tanned ram skins or fine leather brought them. Everyone contributing silver or bronze brought his offering for Adonai, and everyone who had acacia-wood suitable for any of the work brought it. All the women who were skilled at spinning got to work and brought what they had spun, the blue, purple and scarlet yarn and the fine linen. Likewise the women whose heart stirred them to use their skill spun the goat's hair. The leaders brought the onyx stones and the stones to be set, for the ritual vest and the breastplate; the spices; and the oil for the light, for the anointing oil and for the fragrant incense. Thus every man and woman of the people of Isra'el whose heart impelled him to contribute to any of the work Adonai had ordered through Moshe brought it to Adonai as a voluntary offering.